

1870-08-24

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

P.C. Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Rosenvænget

Archive:
Mappe 9 nr. 21

TRANSCRIPTION

Rosenvænget den 24ende Aug 1870

Kære Fader!¹

Vi ere alle kommet lykkeligt hjem, og da vi sejlede i Køgebugt, så vi fire Franske krigsskibe. du kan tro det var et stolt syn, at se disse masive jern øer, der var fulde af sorthårede folk, og på det siste stod kaptajnen og ofiserene, og tog hatten af, [medens] [Overstreget:og] de spillede: Kong Kristian. Hjemme sagde Mathilde at hvor man gik, hørte man Marseillaisen, men endnu har jeg kun hørt et par stumper, forresten har jeg den for øjeblikket i lommen.

Din egen Joakim.²

¹ Maler P.C. Skovgaard (1817-1875).

² Joakim Skovgaard (1856-1933).

Rosenvænget den 24ende Aug 1820.

Kære Fader!

Vi ere alle kommet lykkeligt hjem, og da vi sejlede i Køgebugt, så vi fire Franske krigsskibe, du kan tro det var et stolt syn, at se disse massive jern øer, der var fulde af vorthårede folk, og på det sidste stodkaptajnen og ofiserene, og tog hatten af, ^{medens} og de spillede Kong Kristian. Hjemme sagde Mathilde at hvor man gik, horte man Marfeillaifen, men endnu har jeg kun hørt et par stumper, forresten har jeg den for øjeblikket i lommen.

Din egen Joakime.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 9 Nr. 24